

S6 LED  
УЛЬТРАЗВУКОВОЙ СКЛЕР  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CE 0197



Guilin Woodpecker Medical Instrument Co., Ltd.

**DTE**®

## Содержание

1. Описание, сборка и составные части аппарата.....	3
2. Установка и настройка.....	5
3. Обслуживание и стерилизация .....	6
4. Меры предосторожности.....	9
5. Послепродажное обслуживание .....	11
6. Обозначение символов .....	11
8. Право производителя.....	11
9. Европейский авторизованный представитель .....	12
10. Декларация соответствия .....	12
11. Заявление .....	16

## **1. Описание, сборка и составные части аппарата**

### **1.1 Инструкция**

Guilin Woodpecker Medical Instrument Co., Ltd. – ведущая фирма в области исследования, разработки и производства стоматологических скейлеров. Аппарат главным образом применяется для чистки зубов, а также просто незаменим при предупреждении и лечении болезней зубов.

Ультразвуковой скейлер S6 LED имеет функции удаления зубного камня, пародонтальных и эндодонтических манипуляций. Скейлер обладает следующими свойствами::

1.1.1 Наконечник - съемный и может стерилизоваться в автоклаве при температуре 134°C с давлением 0,22МПа.

1.1.2 Автоматическое отслеживание частоты обеспечивает стабильную и более устойчивую работу прибора на лучшей частоте.

1.1.3 Числовое программное управление, легкость в обращении и более эффективное удаление зубного камня.

### **1.2 Составные части**

1.2.1 Список компонентов представлен в упаковочном листе.

1.2.2 Характеристики и устройство прибора

Ультразвуковой скейлер S6 LED состоит из электрической схемы, канала для воды и ультразвукового преобразователя.

1.2.3 Область применения

Ультразвуковой скейлер S6 LED используется для снятия зубного камня и лечения корневого канала.

### **1.3 Основные технические характеристики**

Техническая характеристика включает руководство по эксплуатации.

1.3.1 Вход сетевого адаптера: 220-240 В~ 50 Гц/60 Гц 150 мА

1.3.2 Вход питания прибора: 24 В~ 50 Гц /60 Гц 1.3 мА

1.3.3 Создаваемая амплитуда вибрации основного инструмента:  $\leq 90$ мкм

1.3.4 Создаваемое усилие на половине амплитуды:  $< 2$ Н

1.3.5 Частота вибрации на выходе: 28 кГц  $\pm 3$ кГц

1.3.6 Выходная мощность: 3-20Вт

1.3.7 Предохранитель основного устройства: 1.6AL 250 Вт

1.3.8 Предохранитель блока питания: 0.5AL 250 Вт

1.3.9 Давление воды: 0,01- 0,5 Мпа

1.3.10 Вес основного устройства: 0.65 кг

1.3.11 Режим работы: непрерывный

1.3.12 Тип защиты от электрического удара: оборудование класса II

1.3.13 Степень защиты от электрического удара: рабочая часть прибора относится к типу В

1.3.14 Рабочая часть оборудования: наконечник и насадка

1.3.15 Степень защиты от воды (педаль): IPX 1

1.3.16 Степень безопасности при работе в присутствии легковоспламеняющихся анестезирующих смесей с воздухом, кислородом или закисью азота: данный прибор не предназначен для использования в присутствии легковоспламеняющихся анестезирующих смесей с воздухом, кислородом или закисью азота.

1.3.17 Основной блок подключается к сети электропитания через адаптер с защитой от перепада напряжения.

## 1.4 Сборка основных компонентов

Схема сборки и соединений

1.4.1 Схема передней панели основного устройства показана на рис. 1

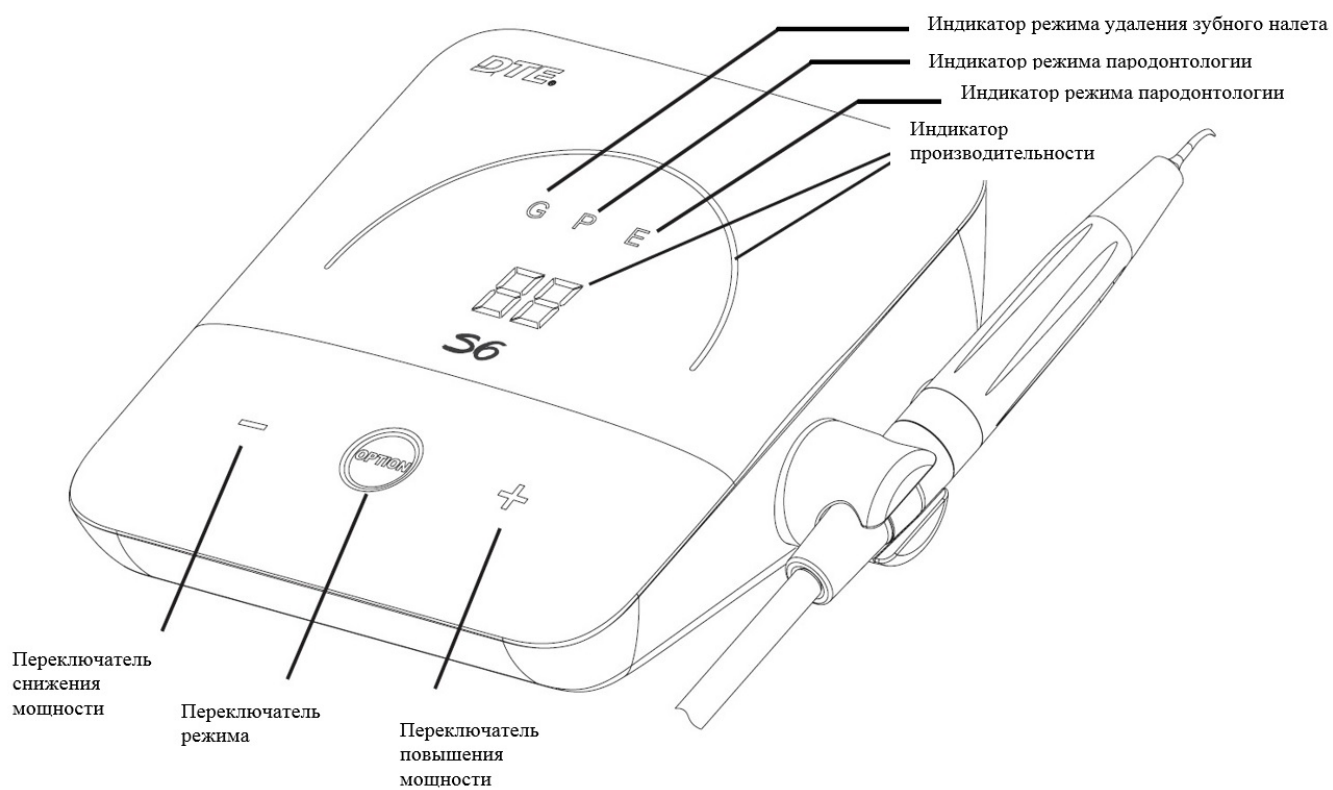


Рисунок 1

1.4.2 Схема задней панели основного устройства показана на рис. 2

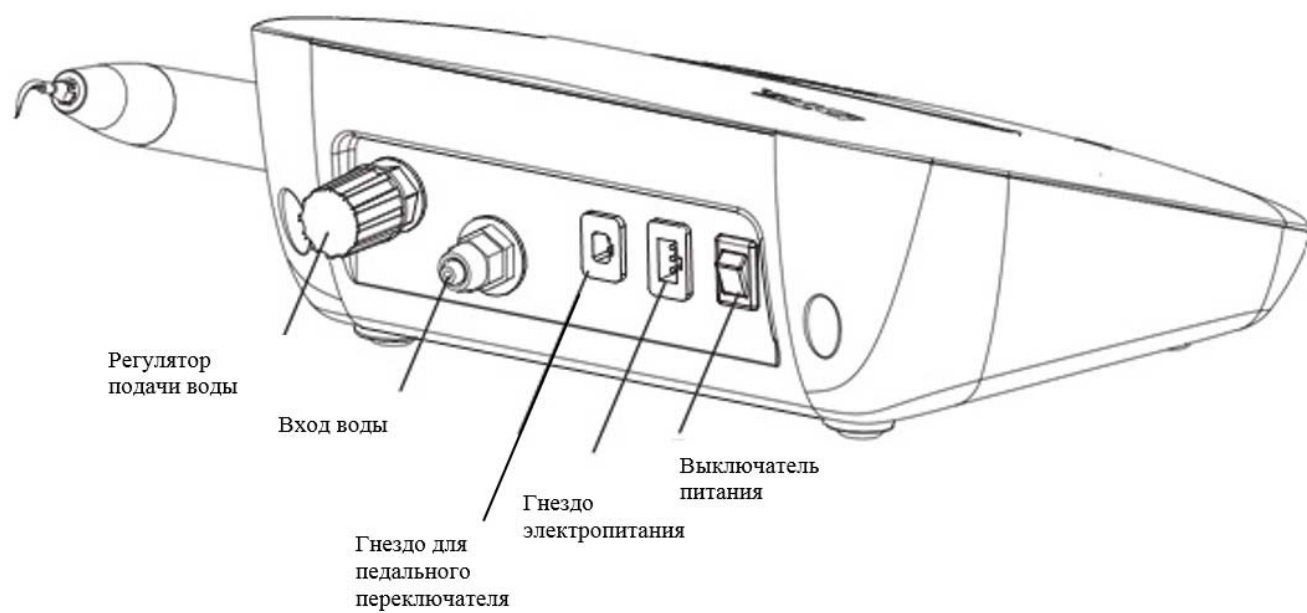


Рисунок 2

1.4.3 Схема сборки съемного наконечника показана на рис.3

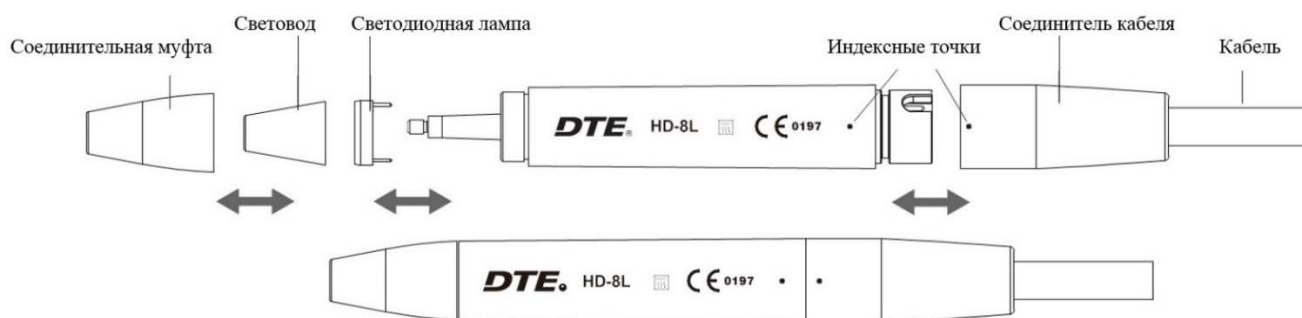


Рисунок 3

Схема установки насадки и эндочака с помощью ключа показана на рис.4



Рисунок 4

1.4.4 Перечень сменных частей

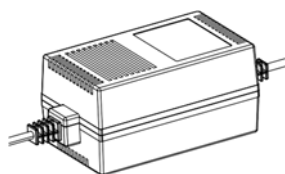


Рисунок 5

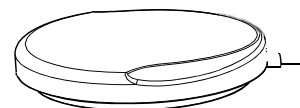


Рисунок 6

## 2. Установка и настройка

### 2.1 Эксплуатация

2.1.1 Откройте упаковочную коробку, сверьте наличие всех частей и комплектующих с упаковочным листом. Достаньте основное устройство из коробки и установите на устойчивую горизонтальную поверхность.

2.1.2 Установите регулятор подачи воды на максимум в соответствии с направлением, указанным на рисунке 1. Не закручивать в случае повреждения. [ Примечание 1 ]

2.1.3 Вставьте штекер педального переключателя в разъем (см. рисунок 2)

2.1.4 Соедините один конец трубки для воды со входом воды, а другой конец с

источником чистой воды. (см. рисунок 2)

2.1.5 Перед использованием убедитесь, что насадка для снятия зубного камня, ключ для насадок и наконечник были предварительно простерилизованы. Выберите нужную насадку для удаления зубного камня и плотно прикрутите ее на наконечник с помощью ключа для насадок (см. рисунок 4)

2.1.6 Включите питание, при этом загорится индикатор питания. Прибор готов к использованию. Прибор оснащен сенсорной панелью. Мощность можно отрегулировать, непосредственно коснувшись индикатора мощности на сенсорной панели.

2.1.7 Обычная частота крайне высока. В нормальном рабочем состоянии насадок зубной камень удаляется легким прикосновением и возвратно-поступательными движениями без нагревания прибора. Перегрузка или длительные непрерывные манипуляции запрещены.

2.1.8 Интенсивность вибрации: настройте нужную вам вибрацию; как правило, регулятор поворачивают в среднее положение. В ходе лечения интенсивность вибрации регулируется в зависимости от чувствительности пациентов и плотности десневого камня.

2.1.9 Нажмите на педальный переключатель, насадка начнет вибрировать и загорится светодиодная лампа в верхней части наконечника. Отпустите ножную педаль - светодиодная лампа продолжит светиться в течение 10 секунд.

2.1.10 Регулирование объема воды: нажмите на педальный переключатель, и насадка начнет вибрировать, затем поверните регулятор подачи воды, чтобы с помощью образовавшейся струи охладить наконечник и очистить поверхность зуба.

2.1.11 Наконечник можно держать в том же положении, что и ручку для письма.

2.1.12 В процессе лечения следите, чтобы кончик насадки не касался зубов вертикально, не надавливайте сильно насадкой на поверхность зуба, чтобы не причинить боль и не повредить насадку.

2.1.13 После окончания процедуры, дайте прибору поработать в режиме подачи воды еще 30 секунд, чтобы очистить наконечник и насадку для удаления зубного камня.

2.1.14 Открутите насадку для удаления зубного камня и извлеките наконечник, затем простерилизуйте.

2.1.15 После завершения работы выключите прибор, затем отсоедините штекер адаптера питания.

**Примечание: Не извлекайте наконечник при нажатом педальном переключателе и во время работы прибора.**

### **3. Обслуживание и стерилизация**

#### **3.1 Стерилизация отсоединяемого наконечника**

3.1.1 Обработка в автоклаве в условиях высокой температуры/давления, время:

а) 134°C, 2.0 бар ~ 2.3 бар (0.20 МПа ~ 0.23 МПа), 4 мин.

б) Извлекайте наконечник, откручивайте насадку для удаления зубного камня и эндочак после каждого использования.

в) Перед стерилизацией заверните наконечник в стерильную марлю или поместите в стерильную упаковку.

г) Повторно используйте наконечник только после того, как он остынет естественным образом, чтобы не обжечь руки.

#### **3.1.2 Примечание**

а) Перед стерилизацией удалите с наконечника чистящую жидкость с помощью сжатого воздуха.

б) Убедитесь, что насадка для снятия зубного камня снята с наконечника, не стерилизуйте ее с другими деталями.

в) Проверьте, не была ли повреждена внешняя поверхность наконечника во время работы или стерилизации, не наносите защитную смазку на поверхность наконечника.

d) На конце наконечника имеются два водонепроницаемых уплотнительных кольца. Регулярно смазывайте их специальной смазкой, поскольку стерилизация и повторное извлечение и установка сокращают срок их службы. Если они повреждены или сильно изношены, замените новыми.

e) Следующие методы стерилизации запрещены:

- i. Помещать наконечник в какую-либо жидкость для кипячения.
- ii. Окунать наконечник в такие дезинфицирующие средства, как йод, спирт или глутаральдегид.
- iii. Прокаливать наконечник в печи или микроволновке.

### 3.2 Стерилизация насадок для удаления зубного камня и эндочака

3.2.1 Установите для стерилизации в автоклаве следующие параметры температуры, давления и времени:

134°C, 2.0 бар ~ 2.3 бар (0.20 МПа ~ 0.23 МПа), 4 мин.

3.2.2 Извлекайте наконечник, откручивайте насадку для удаления зубного камня и эндочак после каждого использования.

3.2.3 Перед стерилизацией заверните наконечник в стерильную марлю или поместите в стерильную упаковку.

3.2.4 Повторно используйте наконечник только после того, как он остынет естественным образом, чтобы не обжечь руки.

3.2.5 Перед стерилизацией снимите насадку с наконечника. Не стерилизуйте насадку с другим инструментом в том же стерилизаторе.

### 3.3 Дезинфекция и стерилизация ключа для насадок и ключа для эндочака.

3.3.1 Ключ для насадок и ключ для эндочака можно стерилизовать любым обычно используемым неагрессивным нейтральным дезинфицирующим средством или стерилизовать в автоклаве (Пожалуйста, обратитесь к 3.2.1).

3.3.2 Следующие способы стерилизации ключа для насадок запрещены:

- a) Кипячение в жидкости;
- b) Окунание в йод, спирт или глутаральдегид;
- c) Прокаливание в печи или микроволновке.

Примечание: производитель не несет ответственности за повреждения ключа для насадок, вызванные напрямую или опосредованно вышеуказанными действиями. (4)

### 3.4 Очистка насадок, эндочака, ключа для насадок и ключа для эндочака

Насадки для удаления зубного камня, эндочак, ключ для насадок и ключ для эндочака можно очищать ультразвуковым очистителем.

### 3.5 Устранение неисправностей и примечания

3.5.1 Устранение неисправностей

Неисправность	Вероятная причина	Решение
Насадка для удаления зубного камня не вибрирует, и при нажатии на педальный переключатель, нет поступления воды.	Блок питания отсоединен	Присоедините блок питания
	Неплотно вставлен штекер педального переключателя	Плотно вставьте штекер педального переключателя в разъем
	Перегорел предохранитель главного устройства	Свяжитесь с нашим дилером или с нами
Насадка для удаления зубного камня не	Слабое крепление насадки.	Плотно прикрутите насадку на наконечник (Рис. 4).
	Проблема в соединении	Свяжитесь с нашим дилером



вибрирует, но при нажатии на педальный переключатель есть поступление воды	наконечника с основным блоком устройства	или с нами.
	Неполадки с наконечником.	Отправьте наконечник в нашу компанию для ремонта
	Неполадки с кабелем.	Свяжитесь с нашим дилером или с нами.
Насадка для удаления зубного камня вибрирует, но при нажатии на педальный переключатель нет струи	Не включен регулятор подачи воды.	Включите регулятор подачи воды [примечание 1].
Вибрация насадки ослабевает.	Насадка неплотно прикручена к наконечнику	Плотно прикрутите насадку на наконечник (как показано на рис. 4).
	Насадка разболталась от вибрации.	Плотно прикрутите насадку на наконечник (как показано на рис. 4).
	Попадание влаги в место соединения наконечника с кабелем	Высушите с помощью горячего воздуха.
	Насадка повреждена [примечание 2].	Замените новой.
Вода просачивается в месте соединения наконечника с кабелем.	Повреждено водонепроницаемое уплотнительное кольцо	Замените водонепроницаемое уплотнительное кольцо.
Вода продолжает течь после отключения питания	Засорение электромагнитного переключателя	Свяжитесь с нашим дилером или с нами.
Наконечник нагревается	Давление воды недостаточно высокое	Установите большее значение давления подачи воды (примечание 1)
	Сломан потенциометр.	Заменить на новый
Количество поступающей воды слишком мало	Переключатель регулировки воды в нижнем положении	Поверните переключатель регулировки воды на более высокую ступень (примечание 1)
	Давление воды недостаточно высокое	Установите большее значение давления подачи воды
	Засор в система подачи воды	Прочистите трубки для подачи воды (примечание 2).
Высокая интенсивность вибрации ручки управления	Сломан потенциометр.	Свяжитесь с нашим дилером или с нами.
Ультразвуковой файл не вибрирует.	Разболтался винт эндочака.	Затяните винт.
	Поврежден эндочак.	Замените эндочак
Эндочак издает шум.	Разболтался винт эндочака.	Затяните винт.
Не работает светодиодная подсветка	Плохой контакт.	Прижмите контакт.
	Неполадки со светодиодной подсветкой	Замените новой.



Из наконечника не выходит вода (автоматический режим подачи воды).	В трубке для воды есть воздух.	Поверните регулятор воды до максимума, снова установите емкость с водой
--	--------------------------------	---

**Если проблему невозможно устранить, обратитесь к дилеру или производителю. Производитель предоставит схемы, списки компонентов, описания, инструкции по калибровке для помощи обслуживающему персоналу в ремонте деталей.**

### 3.5.2 Примечания

[Примечание 1] Регулятор подачи воды может регулировать количество подаваемой воды в соответствии с разметкой.

[Примечание 2] Очищайте трубку для воды многофункциональным шприцом стоматологической установки (как показано на рис.7):

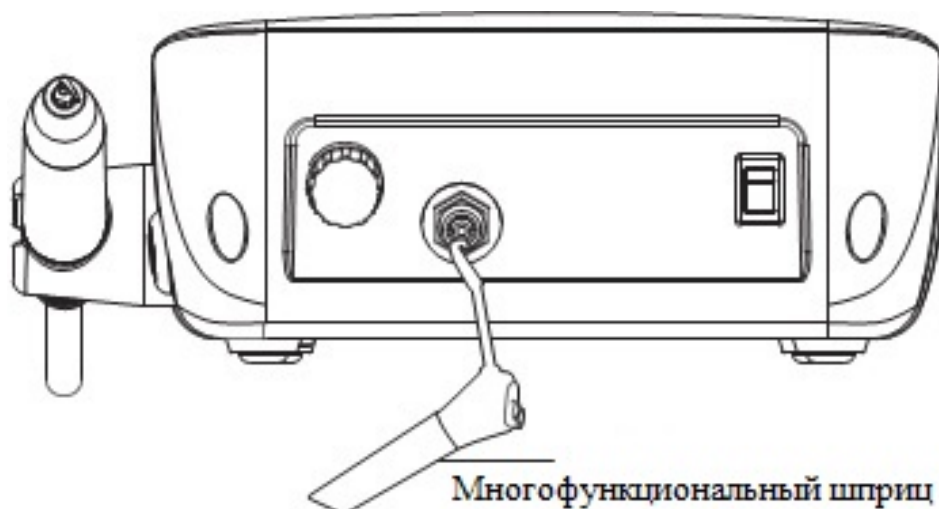


Рисунок 7

- а) Отрежьте трубку для воды на расстоянии 10- 20 см от входа воды.
- б) Включите питание.
- в) Вставьте многофункциональный шприц стоматологической установки в трубку для воды.
- г) Отсоедините насадку или наконечник.
- д) Нажмите педальный переключатель.
- е) Включите многофункциональный шприц, подайте под давлением воздух или воду в устройство, и засор в трубке для воды может быть устранен.

[Примечание 3 ] При плотно прикрученной насадке для удаления зубного налета и при наличии хорошей струи следующие явления указывают на повреждение насадки для удаления зубного налета:

- а) Интенсивность вибрации и степень распыления воды явно слабеют.
- б) Во время процедуры от насадки для удаления зубного налета исходит жужжащий звук.

[Примечание 4] Если несъемный кабель питания поврежден, необходимо обратиться к профессионалу для замены на новый.

## **4. Меры предосторожности**

### **4.1 Особенности эксплуатации оборудования**

4.1.1 Использование продукта должно соответствовать соответствующим нормативным требованиям медицинских регулирующих органов и должно использоваться только

обученными врачами или техниками.

4.1.2 Держите скалер чистым до и после использования.

4.1.3 Перед каждой процедурой стерилизуйте наконечник, насадки для удаления зубного камня, ключ для насадок.

4.1.4 Не прикручивайте и не откручивайте насадку для удаления зубного камня при нажатом педальном переключателе.

4.1.5 Насадка для снятия зубного налета должна быть закреплена. При работе прибора из насадки выходит вода в виде спрея.

4.1.6 Заменяйте новыми поврежденные или сильно изношенные насадки.

4.1.7 Не изгибайте и не трите насадку.

4.1.8 При использовании оборудования, следите за равномерной подачей воды, так как при отсутствии выхода воды из наконечника для снятия зубного налета во время работы скейлера температура наконечника повышается.

4.1.9 Не используйте источник неочищенной воды и ни в коем случае не используйте соляной раствор вместо источника чистой воды.

4.1.10 При использовании источника воды без гидравлического давления поверхность воды должна быть на метр выше головы пациента.

4.1.11 Не стучите по наконечнику и не трите его.

4.1.12 Не тяните сильно за кабель во избежание отключения наконечника.

4.1.13 При использовании оборудования, следите за равномерной подачей воды, во избежание повреждения поверхности зуба пациента вследствие перегрева наконечника

4.1.14 После работы сначала отключите питание, а затем выдергивайте вилку.

4.1.15 Мы несем ответственность за безопасность только при соблюдении следующих условий:

I. Уход, ремонт и модификация осуществляются только производителем или уполномоченным дилером

II. Заменяемые компоненты являются оригинальными компонентами марки «DTE». Замена производится в соответствии с руководством по эксплуатации.

III. Обслуживание не распространяется на устройства, используемые не по назначению.

4.1.16 Внутренняя резьба насадок для удаления зубного камня, выпускаемых некоторыми производителями, может быть шероховатой, ржавой и сбитой. Это нанесет непоправимый вред наружной резьбе наконечника. Пожалуйста, используйте насадки для удаления зубного камня марки DTE.

## **4.2 Противопоказания**

4.2.1 Данный прибор нельзя использовать для пациентов, больных гемофилией.

4.2.2 Пациентам или врачам, имеющим кардиостимулятор, запрещено использовать данный прибор.

4.2.3 С осторожностью следует использовать устройство при работе с пациентами, страдающими заболеваниями сердца, беременными женщинами и детьми.

## **4.3 Хранение и уход**

4.3.1 Устройство требует бережного обращения. Храните вдали от источников вибрации, в прохладном, сухом и проветриваемом месте.

4.3.2 Не храните прибор вместе с горючими, ядовитыми, едкими или взрывчатыми веществами.

4.3.3 Прибор следует хранить в помещении с относительной влажностью 10% ~ 93%, атмосферным давлением 70-106кПа и температурой от -20° до + 55°С.

4.3.4 Если прибор не используется в течение длительного времени, раз в месяц включайте его и пропусайте воду в течение 5 минут

## **4.4 Условия работы**

4.4.1 Температура окружающей среды: от +5°C до +40°C

4.4.2 Относительная влажность: 30% ~ 75%


4.4.3 Атмосферное давление: от 70 кПа до 106 кПа

4.4.4 Входная температура воды: не выше +25°C

## 5. Послепродажное обслуживание

Мы предоставляем бесплатный ремонт оборудования в соответствии с гарантийным талоном в течение одного года. Ремонт оборудования должен осуществляться нашим профессиональным техником. Мы не несем ответственности за необратимые повреждения, нанесенные непрофессиональным ремонтом.

## 6. Обозначение символов

	Торговая марка		Стандартное оборудование
	Переменный ток		Прибор с защитой от вертикально падающих капель воды
	Дата производства		Производитель
	Класс оборудования II		Рабочая часть прибора относится к классу VF
	Подсоединение педального переключателя		Использовать только в помещении
	Регулировка потока воды		Можно стерилизовать в автоклаве
	Давление воды на входе 0,01 Мпа- 0,5МПа		Продукт имеет маркировку европейский сертификат соответствия (CE)
	Обратиться к сопроводительной документации		Соответствует требованиям Директивы по утилизации отходов электрооборудования (WEEE)
	Атмосферное давление при хранении		Ограничение по температуре
	Ограничение по влажности		
	Уполномоченный представитель на территории Евросоюза		

## 7. Защита окружающей среды

Утилизация в соответствии с законодательством РФ или проконсультируйтесь у дилера, у которого вы приобрели данный прибор.

## 8. Право производителя

Мы сохраняем за собой право изменять дизайн оборудования, техническое оснащение, соединительные детали, руководство по эксплуатации и содержание оригинального упаковочного листа в любое время без уведомления. В случае несоответствия схем реальному оборудованию, за основу следует брать реальное оборудование

## 9. Европейский авторизованный представитель



MedNet GmbH

Боркштрассе 10, 48163 Мюнстер, Германия

## 10. Декларация соответствия

Прибор испытан на электромагнитную совместимость и одобрен в соответствии с EN 60601-1-2. Это никоим образом не гарантирует, что данный прибор не может подвергнуться электромагнитному воздействию. Старайтесь не использовать прибор в сильной электромагнитной среде.

<b>Директивные указания и заявление производителя – электромагнитные излучения</b>		
Модели S6 LED предназначены для использования в электромагнитной среде с нижеуказанными условиями. Покупатель или пользователь моделей S6 LED должен обеспечить такие условия эксплуатации.		
<b>Испытание на излучение</b>	<b>Соответствие</b>	<b>Руководство по использованию в электромагнитной среде</b>
РЧ излучение CISPR11	Группа 1	Модели S6 LED используют РЧ энергию исключительно для внутреннего функционирования. Поэтому такое излучение находится на очень низком уровне и, вряд ли, может вызывать помехи в работе установленного поблизости электронного оборудования.
РЧ излучение CISPR11	Класс Б	Модели S6 LED подходят для использования в бытовых помещениях, а также помещениях, напрямую подключенных к низкочастотной коммунальной электросети, обеспечивающей подачу электроэнергии в жилые помещения.
Волновое излучение IEC 61000-3-2	Класс А	
Колебания напряжения / мерцающее излучение IEC 61000-3-3	Соответствует	


### **Указания и заявление – электромагнитная помехоустойчивость**

Модели S6 LED предназначены для использования в электромагнитной среде с нижеуказанными условиями. Покупатель или пользователь моделей S6 LED должен обеспечить такие условия эксплуатации.

Испытание на помехоустойчивость	Контрольный уровень ИЕС 60601	Уровень соответствия	Руководство по использованию в электромагнитной среде
Электростатический разряд (ESD) ИЕС 61000-4-2	±8 kV Контакт ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV Воздух	±8 kV Контакт ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV Воздух	Пол должен быть деревянным, бетонным или керамическим. Если пол покрыт синтетическим материалом, относительная влажность воздуха должна составлять мин. 30%.
Быстрые переходы/вспышки при подаче электричества ИЕС 61000-4-4	±2кВ для линий электроснабжения ±1кВ для входа/выхода	±2кВ для линий электроснабжения ±1кВ для соединительного кабеля	Качество мощности в сети должно быть сопоставимо с уровнем в коммерческих и лечебных учреждениях.
Кратковременное повышение напряжения ИЕС 61000-4-5	±1кВ при дифференциальном режиме ± 2кВ при общем режиме	±1кВ при дифференциальном режиме	Качество мощности в сети должно быть сопоставимо с уровнем в коммерческих и лечебных учреждениях.
Кратковременное снижение напряжения, сбой в подаче электроэнергии и нестабильность напряжения на входных линиях ИЕС 61000-4-11.	<5 % $U_T$ (>95% снижение $U_T$ ) на 0,5 цикла 40 % $U_T$ (60% снижение $U_T$ ) на 5 циклов 70% $U_T$ (30% снижение $U_T$ ) на 25 циклов <5% $U_T$ (>95 % снижение $U_T$ ) на 5 сек.	<5 % $U_T$ (>95% снижение $U_T$ ) на 0,5 цикла 40 % $U_T$ (60% снижение $U_T$ ) на 5 циклов 70% $U_T$ (30% снижение $U_T$ ) на 25 циклов <5% $U_T$ (>95 % снижение $U_T$ ) на 5 сек.	Качество мощности в сети должно быть сопоставимо с уровнем в коммерческих и лечебных учреждениях. S6 LED нужно продолжить работу при перебоях в сети, рекомендуется подключить модели S6 LED к источнику бесперебойного питания или к аккумулятору.
Магнитное поле с частотой питающей среды (50/60Гц) ИЕС 61000-4-8	30А/м	30А/м	Частота магнитных полей должна соответствовать частоте сети, подающей электроэнергию в коммерческие и лечебные учреждения.
ПРИМЕЧАНИЕ: $U_T$ – напряжение в сети переменного тока перед испытанием.			

### Указания и заявление – электромагнитная помехоустойчивость

Модели S6 LED предназначены для использования в электромагнитной среде с нижеуказанными условиями. Покупатель или пользователь S6 LED должен обеспечить такие условия эксплуатации.

Испытание на помехоустойчивость	Контрольный уровень IEC 60601	Уровень соответствия	Руководство по использованию в электромагнитной среде
Проводимая РЧ IEC 61000-4-6 Излучаемая РЧ IEC 61000-4-3	3 СКВ 150кГц – 80МГц 3В/м 80МГц – 2,5ГГц	<b>3В</b> <i>3В/м</i>	При использовании переносных и мобильных средств радиосвязи расстояние между ними и любой частью S6 LED, включая кабели, не должно превышать рекомендованную дистанцию удаления, рассчитанную на основе частоты передатчика. <b>Рекомендуемая дистанция удаления</b> $d = [3,5/B1] \times P^{1/2}$ $d = 1,2 \times P^{1/2}$ 80 МГц – 800МГц $d = 2,3 \times P^{1/2}$ 800МГц – 2,5ГГц, где $P$ – максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) согласно данным производителя, а $d$ – рекомендуемое расстояние удаления в метрах (м). Силовые поля фиксированных радиопередатчиков, определяемые в ходе электромагнитного картирования местности (а), должны быть ниже уровня соответствия для каждого частотного диапазона (б). Вблизи оборудования с нижеуказанной маркировкой возможны помехи: 

**ПРИМЕЧАНИЕ 1.** При уровне 80МГц и 800МГц применяется более высокий частотный диапазон.

(а) Невозможно точно теоретически предсказать силовые поля фиксированных радиопередатчиков, таких как базовые станции для радио (сотовых/беспроводных) телефонов и наземные или подвижные радиостанции, а также любительские радиостанции, станции, вещающие на частотах АМ и FM, и телевидение. Для оценки электромагнитного излучения фиксированных радиопередатчиков следует рассмотреть

**Рекомендуемое расстояние между переносными и мобильными средствами радиосвязи и моделями S6 LED**

Модели S6 LED предназначены для использования в электромагнитной среде с контролируемыми РЧ помехами. Покупатель или пользователь моделей S6 LED могут предотвратить появление электромагнитных помех, соблюдая минимальное расстояние между переносными и мобильными средствами радиосвязи (передатчиками) и моделями S6 LED, как рекомендовано ниже, с учетом максимального значения выходной мощности оборудования связи.

Номинальная максимальная  выходная мощность передатчика, Вт	Расстояние удаления в зависимости от частоты передатчика, м		
	150кГц – 80Гц $d=1,2xP^{1/2}$	80-800МГц $d=1,2xP^{1/2}$	800МГц- 2,5ГГц $d=2,3xP^{1/2}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Для передатчиков, номинальные максимальные значения выходной мощности которых не

перечислены выше, рекомендуемое расстояние  $d$  в метрах (м) можно высчитать по формуле, применяемой для частоты передатчика, где  $P$  – максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт), согласно данным производителя.

**ПРИМЕЧАНИЕ 1.** При уровне 80МГц и 800МГц применяется более высокий частотный диапазон.

**ПРИМЕЧАНИЕ 2.** Данные положения применимы не во всех ситуациях. Распространение ЭМВ зависит от уровня поглощения и отражения от сооружений, объектов и людей



## 11. Заявление

Все права на модификацию данного продукта без дальнейшего уведомления сохранены за производителем. Рисунки даны только для справки. Право на окончательную интерпретацию принадлежит компании «GUILIN WOODPECKER MEDICAL INSTRUMENT CO., LTD». На промышленный дизайн, внутреннее устройство и т.п. компанией «WOODPECKER» заявлены несколько патентов, любая копия и подделка влечет за собой правовую ответственность.

Для более подробной информации отсканируйте QR-код



Компания Guilin Woodpecker Medical Instrument Co., Ltd. (Гуйлинь Вудпекер Медикал Инструмент Ко., Лтд.) Информация: Индустриальный Парк, Национальная Зона высоких технологий, Гуйлинь, Гуанси-Чжуанский автономный район, 541004 Китайская Народная Республика.

Тел.:

Отдел сбыта в Европе: +86-773-5873196, +86-773-2125222

Отдел сбыта в Северной и Южной Америке, и Океании: +86-773-5873198, +86-773-2125123

Факс: +86-773-5822450

E-mail: [woodpecker@mailgl.cn](mailto:woodpecker@mailgl.cn), [sales@glwoodpecker.cn](mailto:sales@glwoodpecker.cn)

Сайт: <http://www.glwoodpecker.com>



Уполномоченный представитель на территории ЕС

MedNet GmbH

Боркштрассе 10, 48163 Мюнстер, Германия

ZMN/WI-09-323 V1.3 - 20180913